

Al Quran pak De Seraiki Sheri

Posted by seraikiland - 2008/06/18 20:03

Gee Raza Sain sada khush raho.

sain aye kia shuru kar dethyway.kia tusa ayenda fatwa ghendaiway? kia tusa kui malumat kitiaway.ager tusaku aye cheez da fatwa mill gay kay tusa Quran pak koo seraiki sheri tarjama karu taan bhau changee gaal hain?

aye cheez dill bahndee nahin payee jaihri waja sangu tusaku message piya karinda.

kia hee changa theeway haan tusa sain Quran pak da tarjama seraiki wich karoo haan ,anyee bary wich gaour karu haan.Quran pak daa Asan seraiki wich tarjama karran dee kushish karu haan.

tusada Niaz mand
saeed

Re:Al Quran pak De Seraiki Sheri

Posted by G. Raza - 2008/06/18 21:44

Saeed Sain!

I was ignorant that before making translation of Holy Quran one should get fatwa from some mullah/moulvi. Thanks for information

Re:Al Quran pak De Seraiki Sheri

Posted by seraikiland - 2008/06/19 10:23

,Gee Raza Sain sada khush raho

i dont know u are ignorant or not but i say that some 1.people (work on Al Quran like beautiful khitatee famouse name about it Gul ge).

2.some people has done silver work on Al quran in beautiful shape.

3.before one week ago one saudi Gold Company convert Al Quran into Gold.

above all work good and beautifull .ager tusan daikhu taan rooh our deemang koo hek tazge da ehsas thedain.

Re:Al Quran pak De Seraiki Sheri

Posted by seraikiland - 2008/06/21 10:58

*3'©H° E9DHE ¼Ò ©Ò /1ì 313H*ì ©ìH° .*E *¾ì ˆ&ÒÒ

©ì' *3'©H° E9DHE ¼Ò H3ì(*Ò 8'DE -©E1'° ©ìH° E3D* ¾FÒ

©ì' *3'©H° E9DHE ¼Ò31'&ì©ì H† ©*F' /(4'ED ¾ÒÒ

©ì'31'&ì©ì 2'(F ©(¾ì 9H1* ©ì 4'91ì 3Ò ('Á1 (¾ì 'S 3©Ò ˆÒ

©ì' 31'&ì©ì 2'(F H† gō Aì5/ /('S3©Ò ˆ

/(©ì' ¾Ò ,ì 16' EìÒ .ì'D H† /(HÁ ¾Ò ,ìF/Ò H† 3H†

/ /¾'1Á *(/ìD *¾ì HF,ÒÒ,ìF/Ò H† '3'° ˆFì 'FÒ H'Dì F3D ©H (Á*1

3H† ˆÒ 3'H°Ò,ìF/Ò H† '3'° '3©'D1ÒAD3AìÒ3'&F3/'° ˆì/ ©ì 3©H°Ò

,ì 16' 31'&ì©ìH° ©ì *1ì. 'y¾' *Ò ˆì©¾H° *ì 'O3 9H1* 2'* ©Ò ˆ1/

ˆ¾E/ì ,H .H(5H1* 'H1 ˆ*ì FÁì© ©ì' ©ì' ¾ÒÒ

51A .H,Á :D'E A1ì/ /Ò 9D'HÁ,(ìF/Ò H† 5HAì'FÁ ©D'E 2ì'Á ¾Ò)

©HF ¾Ò

,ì 16' EìÒ 'Ò ˆD ,F*° ¾H° ©Á *3'° H'Ò 4'91 ¾ìHÒ ©ì' *3'° 4'91ì /' 1O. H3ì(/ì E4©D'*

E5'&ì(E9'41*ì F'¾EH'1ì (¾H© HFF..EÁF'&ì.'4ì'&Ò .H1/HFH4 ©Ò B-7 'H1 31©'1ì 14H* .H1

E-1HEìH° H E'ìH3ìH° ©ì *1ì© ˆ¾'yìH° EìÒ EFÁ ©Ò (D ˆ1ì ÁH&ì '3 -1E'° F5ì(BHE ©ì -D* ˆ1 ©(¾ì

4'91ì ©ì' *3'° (¾ì ¾© ˆ© 1' ˆ3'°Ò H' H'1Ò ©O,¾ ©Fì ©ì'*

,ì 16' B1'SF ˆ©/ ' 31'&ì©ì 2'(F H† 3'/ 9'E AìÁE *Ò *A3ì1 /Ò F'D *1,E' †' ©1H ,ìF/ì '3'° 31'&ì©ì BHE ©H 61H1* Hì ¾Ò *3'° H'ì EÁ1

B1'SF E,ì/¾ ©9DÁ'Eì ©*(¾Ò ,H 'DDDÁ *9'Dì FÒ ˆFÒ ˆì'1Ò 13HD 5Dì 9Dì H3DE *Ò -61* ,(1ìD 'EìF

/Ò 21ì9Ò *1ì ¾ÒÒ

'H1 '1 H† IÁ ˆD '©¾3'° ˆ1 ©ìH° ˆD ©1Ò *ì .H/ ©H ,ÁD FÁì© '©¾ìF'

©ìH° ©Á '(H ,ÁD '1ì /E *© ,ÁD Áì 1¾' 'H1 E1 ˆÒ(©ì' ˆ©H E9DHE ¾Ò)

340 2'14 340 00 *3'0 '0 DA8 *(/ID t' 01H B1'SF ~'0 / 31'&i0i 4'91i *1,EÁ ì9Fì '0
4'91i *1,EÁ *(/ID 01H0DA8 . *E 01 ^H0(D0Á B1'SF ~'0 / 31'&i0i *1,EÁ t' 1034H0EÁ1('Fì
^1 E,34 30 0H&i :D7i *34i ^&i 340 *0 E9'A t' 01H0

Re:Al Quran pak De Seraiki Sheri

Posted by fmiana - 2008/06/21 12:29

Saeen Seraiki Land,

Tusan day tabsra karun tay koi aitraz koni, sirf guzarish itni hey jo koshish karo jo hik zuban da istamal karo....chay Urdu ya wut chay Seraiki . Dohaan zubana koon mix kar tay likhday heway ...tay ieenway mehsoos theenda hey jeenway tusan mazak karanday pay heway.

Farooq

Re:Al Quran pak De Seraiki Sheri

Posted by G. Raza - 2008/06/21 14:48

Dear Saeed Sian!

Thanks for telling what "Adab" is or it should be. And as far I have understood, you have put one question and two orders for me.

Number-1:

0i' *3'i 4'91i / 10. H3i(/i E40D'* E5&i(E9'41*i F'34EH'1i (34H0 HFF^..EÁF^&i..4i'&0 .H1/HFH4 00 B-7 'H1 310'1i 14H* .H1 E
E'iH3iH0 0i *1i0 ^34yìH0 Ei0 EFÁ 00 (D ^1i ÁH&i '3 -1E'0 F5i(BHE 0i -D* ~1 0(34i '91i
0i

Sorry to say no. One should do definitely if he can.

Number-2:

,ì 16' B1'SF ~'0 / 31'&i0i 2('F Ht 3' / 9'E AiÁE *0 *A3i1 /0 F'D *1,E' t' 01H ,ìF/ì '3'0 31'&i0i BHE 0H 61H1* Hì 340 *3'i H'i EÁ1

God be willing, I will do that as I find proper environment for it.

Number-3:

340 2'14 340 00 *3'0 '0 DA8 *(/ID t' 01H B1'SF ~'0 / 31'&i0i 4'91i *1,EÁ ì9Fì '0 4'91i *1,EÁ *(/ID 01H0DA8 . *E 01 ^H0(D0Á
1034H0EÁ1('Fì

I ask for detailed evidence regarding why it should be so.

Best Regards- G. Raza

Re:Al Quran pak De Seraiki Sheri

Posted by seraikiland - 2008/06/23 12:56

'3D'E H 9Dì0E

fmiana

3&i0 (* ^~ 0i y34i0 340 (* ÌÁ 340 0Á 31'&i0i 00 ^-F0 E.5H5 'DA'8 'H1 D340F0 0' 71iBÁ

3400,3 0i H,Á 30 9,ì(H :1i(40Dì0 (F ,*i 3400^3 0iD&0 E9'Ai 0i /1.H'3* 3400

'H1 E,34 0H E9DHE 3400Á E,34 0H E9'A 01 /0 ^&00:D7i 'F3'F 30 34i 34H'i 3400

0 16' 3&i0 -ì1* 0i (* 340 0Á ^- E,34 30 4Á/* E'F- 1Á0 3400

B1'SF E,ì/0' *1,EÁ (Á* 3'1i 2('F'0 Ht *34i t0000

EO3DE /Fì Ei0 'H10t34 :ì1 EO3DE /OFì 00,*F0 (34i 4'91 ^21 t00 'H1 ,*F0 4'91 'S, (34i .5 7H1 ~1

EO3DE 4091' 0i 'OF 00 ^3 'DA'8H0 0i 0Ei 340 Ì 'DA'8H0 0i 0Ei *34i ,H 'F*B'D 01 t000 340

FÁì0 ,ì 16' ('0 30 (" 4'91 Hì '0 34E* ^0 ,3'1* FÁì0 01 300

©ìH° 3&ì° 'H 'Ò ¾E* ©ìH° FÁì° ©1 3©ÒÒ
©H&ì ('Ò 3Ò (' 4'91 B1'SF E,ì/ ©H 4'91ì / 1H~ FÁì° /Ò 3©Ò
3&ì° /H1 ©ìH° ,&Ò ©ì' .H',Á :D'E A1ì/ ©E ('Ò 4'91 *¾Ò
'DDDÁ *9'Dì ©ì 2'* ©Ò 3'*¾ ì© *¾Ò Dì©F 3&ì° 'F¾H° FÒ (¾ì ¾© -/H/ H† 1¾Ò *Ò 4'91ì ©ì*ì ¾ÒÒ
Aì6 '-E/ Aì6 'F4',ì A1'2 H:1Á ,H /H1 '-61 /Ò 4'91 ¾F *Ò31'&ì©ì 491' Eì° 3Ò ©3ì FÒ ÌÁ ,O1*
,3'1* ¾E* ©ì
,ì 16' B1'S° E,ì/ ì© 'DÁ'Eì ©*ì (¾ÒÒ'3 Eì° ©3ì 'DA'8 ©ì ©Eì (ì4ì ©ì 'F,'&4 ¾ì FÁì° ¾ÒÒ
ÌÁ 'DA'8H° © ¾ì1 ~ì¾1 '†¾ FÁì° ¾ÒÒ'3 ©' *H y¾ì© y¾ì© *1,E' ¾ì .H(5H1* D~* ¾ÒÒ
Eì° '~ ©H ©ì' 4Á/* /H ¾1 E3DE'F ©H '3 ('* ©ì .(1 ¾ÒÒÌÁ ©D'E 'DDDÁ ¾ÒÒ
,F' (©D'F†Hì E-1HE FÒ ~ÁDÒ 'H1 /H31Ò ~'1Ò ©' *1,E' ©ì' *¾' Dì©F 2F/ì FÒ HA' F' ©ì
'H1 HÁ 'DDDÁ ©H ~'1Ò ¾H ~ÒÒ(Á* (' /F4H1 (Á* (' 'S/Eì (Á* (' '+Á 31'&ì©ì 2'F ©Ò
E,¾ ©H 3-ì- *1ì. ì/ FÁì° 'H1 ~'1 ©3ì ©H ©D'F†Hì E-1HE ©' F'E E9DHE ¾H *H D¾© /ÒÒ
'DDDÁ 'F ©H (Á4* Eì° '9Dì H 91A' EB'E /ÒÒ¾1 31'&ì©ì ©H 'F ~1 E'F ¾ÒÒ
,ì 16' ¾E 'ì3' ©E ©(©1ì° ~Ò ,3 3Ò 'DDDÁ 'H1 '3 ©Ò 13HD 5Dì 9Dì H3DE ©H .H4 ©1 3©Ò
¾E 'ì3' ©E ©(©1ì° ~Ò ,3 3Ò 'DDDÁ 'H1 '3 ©Ò 13HD 5Dì 9Dì H3DE ©H .H4 ©1 3©Ò
,3 ~1 ¾E A.1 ©1 3©ÒÒ
©ì' , *©©H&ì A.1 H'D' ©E (¾ì ÁH' ¾Ò 31'&ì©ì 2'F Eì° E,¾ ©H 61H1 (*&Ò
Eì° D'9DE ¾HÔE,¾ ©H E9DHE* FÁì° ¾ÒÒ
Hì3Ò 31'&ì©ì 4'91ì ©' ©E 'ì3' (¾ì FÁì° ¾Ò ,3 ~1 31'&ì©ì BHE A.1 ©1 3©ÒÒ31'&ì©ì 4'91H° ©H ©DÒ ©~'Ò 3ì'Á 2DAÒ ©Dì 'F©¾
©1ì° 'F †ì2H° ~1 A.1 ©1ì°
Hì3Ò (¾ì 4'91ì (1'&ì ©' E-H1 ¾ÒÒ'3 (1'&ì FÒ ¾E'1Ò /E': ©H *DÁ D~' /ì ¾ÒÒ3H†FÒ 'H1 ©†¾ ©1FÒ ©ì
5D-* ©E ¾H 1Áì ¾Ò /F (' /FÒ
©†¾ DH~' , (¾ì ©E ©1 1ÁÒ ,ì 16' 'H1 ./ *9'Dì 'F ©ì E// 61H1 ©1ì° ~ÒEì1ì /90' 'F ©Ò 3'*¾ ¾ÒÒ
'~ FÒ ,H *1,E' ©ì' ¾Ò '3 Eì° 'DA'8 ©' †F'HO '†¾' ¾Ò (D©Á .H(5H1* ¾Ò
(3 ©Eì ¾Ò *H *1*ì(©ì¾¾' ¾Ò ¾ì° /ÌÒ~ FÒ *1,E' ¾ì ©ì' ,ì 6Ò(3 '3 ©H 4'91ì ©' 1F~ F' /HÒ
'3 ©H 4'91ì F° ©ÁHÒ
'~ FÒ D©¾' ¾Ò ©Á '~ ©Ò ~'3 ,(
environment
EDÒ '&ìÒ ~'1 ¾H 3©Ò *H *A5ìD (¾ì D©¾' /ìÒ

Eì° FÒ '~F' A16 ~H1' ©1 /ì ¾ÒÒ('Bì ©E HÁ (¾ì/ H'D' ,FÒÒ

=====

Re:Al Quran pak De Seraiki Sheri

Posted by G. Raza - 2008/06/23 14:32

WaAlaikum Salam!

I respect your opinion although am not agreed with and convinced by that.

If you provide some scholarly people point of view in favour of your opinion, then I request wasaib administration to remove that file from the site.

Best Regards- G. Raza

=====